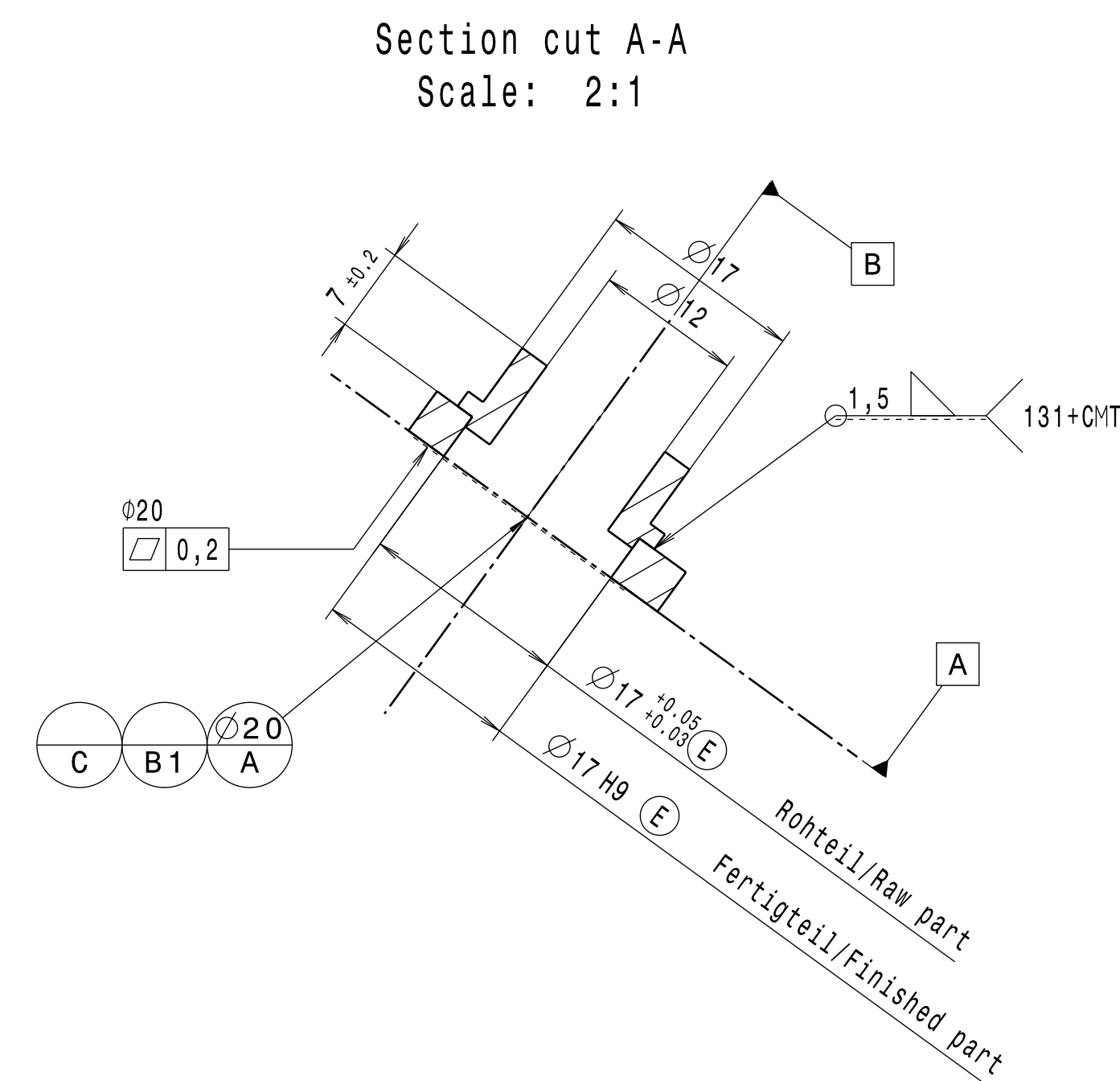
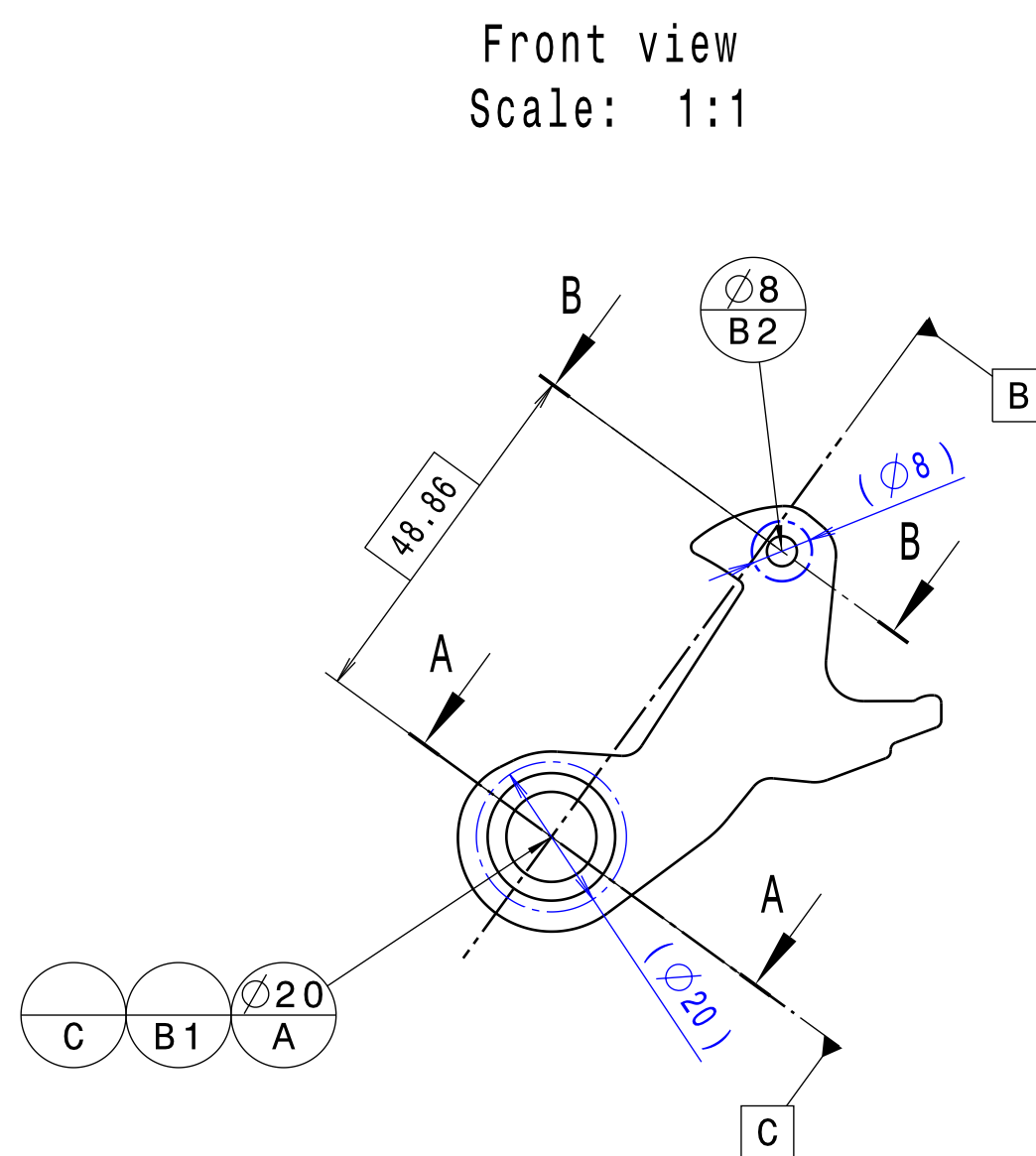










	1	2
	Technische Lieferbedingungen nach DIN EN 10149	
1.	Werkstoffangaben	
1.1	Halbzeug nach DIN EN 10048	
2.	Geometrische Angaben	
2.1	<p>Teil nach dem zur Zeichnung gehörenden 3D-Datensatz zu fertigen.  Fehlende Maße und Angaben sind dem 3D-Datensatz zu entnehmen.  Maße in der Zeichnung haben Vorrang vor dem 3D-Datensatz.  Alle Maße und Tolerierungen gelten (auch entgegen Normvorgaben) für das beschichtete Fertigteil.</p>	
2.2	Form- und Lagertoleranzen sind bindend.	
3.	Teilekennzeichnung (1)	
3.1	<p>Teilekennzeichnung nach PN109/VW 96001:  MAGNA CarTopSystems-Materialnummer:  1782961XX00 YY  1782962XX00 YY  (XX-wechselbar Index Nr.; YY-wechselbar Rev. Nr.)  Teilekennzeichnung muss nach dem Beschichten lesbar sein.  Werkstoffkennzeichnung nach VDA 260  Bei Prototypen/Serienanlaufphase mit zusätzlicher fortlaufender Teilenummer (graviert nach Beschichtung lesbar).</p>	
4.	Bearbeitungsangaben	
4.1	Traganteil in Passbohrungen min. 80%.	
4.2	Frei von Raten und scharfen Kanten.	
5.	Oberflächenschutzangaben	
5.1	<p>Oberflächenschutz:  Verzinkung nach VW 13750-Of1-r642  Schichtstärke 8 bis 25µm, ausgenommen Passbohrungen.  Schichtstärke Passbohrungen 8 bis 15µm.  Prüfung nach TL244  keine Kantenkorrosion und Korrosion bei Teilekennzeichnung zulässig  Konservierung nach S 100 008 00</p>	
6.	(Weitere) Prüfanforderungen	
6.1	<p>Bauteilprüfung/Bauteilmessung mit Messaufnahme.  Siehe schematische Darstellung auf Zeichnung.</p>	
7.	Allgemeine Angaben	
7.1	<p>Umweltverträglichkeit  Grundlagen nach VW 91100</p>	

	Technical terms of delivery according to DIN EN 10049
1.	Material specifications
1.1	The semi-finished to DIN EN 10048
2.	Geometrical specifications
2.1	Part to be manufactured to the 3D-data related to the drawing. Missing dimensions and information to be taken from the 3D-data. Dimensions on the drawing have priority over the 3D-data. All dimensions and tolerances apply (also when contrary to the standard specification) to the coated part.
2.2	Form and position tolerances are mandatory.
3.	Part identification (A)
3.1	Part identification according to PNI09/VW 96001: MAGNA CarTopSystems part number: 1782961XX00 YY 1782962XX00 YY (XX-Changeable Index No.; YY-Changeable Rev. No.) Calendar week/Calendar year Material indication according to VDA 260 For prototypes/series production launch phase with additional continuous part number (engraved, readable after coating).
4.	Machining / Processing information
4.1	Area of contact in holes min. 80%
4.2	Free of burrs and sharp edges.
5.	Surface protection requirements
5.1	Surface protection: Galvanisation according to VW 13750-0fl-r642 Layer thickness 8 to 25µm, except fitting holes. Layer thickness fitting holes 8 to 15µm. Test acc. to TL244 Edge corrosion and corrosion on part identification is not allowed. Conservation acc. to S 100 008 00
6.	(Further) Test requirements
6.1	Component test / component measurement in vehicle mounting position see on draw.
7.	General requirements
7.1	Environmental compatibility Basics according to VW 91100

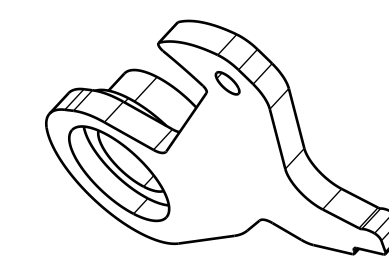
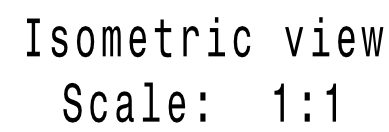
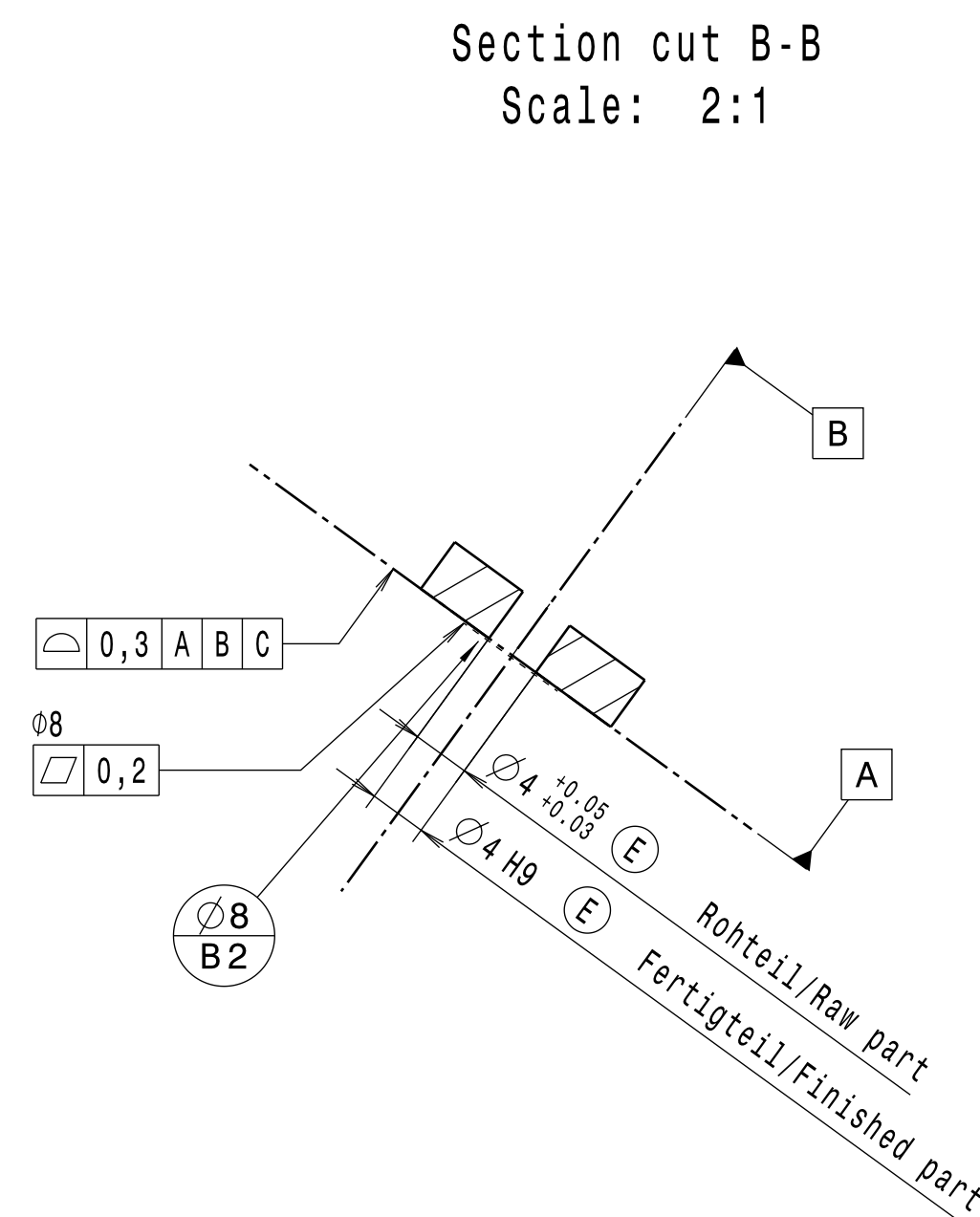
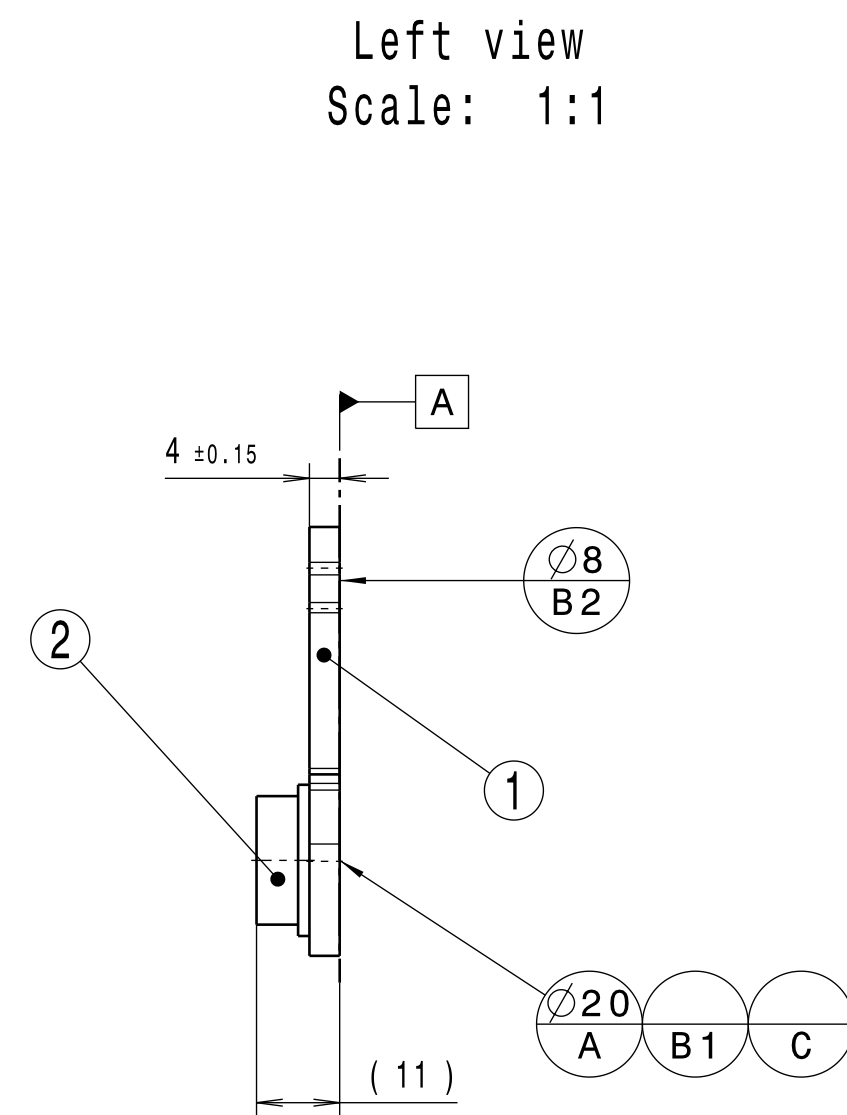
[illegible]

RPS-Punkte / RPS-Points			
RPS	X	Y	Z
A,B1,C	3191,82	-612,12	768,39
B2	3219,35	-623,06	803,25



<p>Wenn nicht anders angegeben, gelten folgende Form- und Lagertoleranzen:                      Geometrische Produktspezifikation, Geometrische Tolerierung nach DIN EN ISO 1101./                      When not defined, the following form and position tolerances are to be followed:                      Geometrical Product Specifications, Geometrical tolerancing acc. to DIN EN ISO 1101.</p>			
	0,3	alle ebenen Flaechen/ all plane surfaces	Ebenheit/ Flatness
	0,5	zu Bezugssystem alle Schnittkurven und Kanten/ to reference system all section curves and edges	Formlinien/ Line Profile
	0,5	zu Bezugssystem alle Flaechen/ to reference system all surfaces	Flaechenform/ Surface Profile
		zu Bezugssystem alle Flaechen/ to reference system all surfaces	Parallelitaet/ Parallelism
	0,3	zu Bezugssystem alle Loecher, alle Lochstirnflaechen/ to reference system all holes, all holes front faces	Rechtwinkligkeit/ Perpendicularity
	0,3	zu Bezugssystem alle Loecher, alle Lochstirnflaechen/ to reference system all holes, all holes front faces	Position/ Position
	0,5	Durchmesser zueinander/ Diameter to each other	Koaxialitaet/ Concentricity
			Symmetrie/ Symmetry

$\phi 17H9$	+43 0
$\phi 4H9$	+30 0
Passmass Fit size	Abmass Deviation in $\mu m$

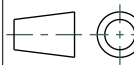





verzinkt/galvanized	1782961/962XX00
Rohteil/Raw part	1782961/962XX01

Rechts gespiegelt/ Right mirrored	
Material/ Basic number	17829620000

Umwelt-Richtlinien gemäss 2000/53/EG und VDA 232-10 müssen, in jeweils gültigen Stand, erfüllt sein. In der Richtlinie genannte Fristverlängerungen sind nicht zulässig.  
Environmental specifications acc. to 2000/53/EG and VDA 232-10 must be fulfilled in the current version. The extensions of deadlines stated in the directive are not permissible.

Unterlagen References
2000/53/EG
DIN 6930
DIN EN 10048
DIN EN 10149
DIN EN ISO 1101
DIN EN ISO 8015
DIN EN ISO 13715
DIN ISO 16016
DIN ISO 2768-mK
PN 109
TL 244
VDA 232-101
VDA 260
VW 13750-Of1-r642
VW 96001
VW 91100
S 100 008 00

00																			
Rev.	Feld/ Grid ref.	Aenderungsbeschreibung/ Revision description					782-0001		04.08.2021		Gallo		SchnaR						
Kennzeichnungspflicht / Safety, legal characteristics :					Alle Maße gelten fuer das Fertigteil einschließlich Oberflächenschutz / All dimensions are valid for the finished part including surface finish.														
Allgemeintoleranz / General tolerances : DIN 6930-2/-F/DIN ISO 2768-mk										Werkstoff (Endzustand) / Basic material (final condition) : s. Zng./s. drw.									
Form-/Lagetoleranzen / Vectorial tolerances : DIN EN ISO 1101																			
Unabhängigkeitsprinzip / Independency principle : DIN EN ISO 8015																			
Bemerkung/Notice					System : CATIA		VSR26SP3		Oberflächenschutz / Surface protection s. Zng./s. drw.										
Format		Masstab/Scale				DIN EN ISO 13715						Gewicht / Weight: 0,087kg Calculated							
A1		1:1				Materialnummer / Title Verriegelungshaken L I Locking hook LH													
 MAGNA						Materialnummer: Basic number 17829610000													
						TC Revision TC Status Blatt/Sheet 00 Released I / I													
BEMERKUNGEN: Lieferung nur nach Zeichnung und/or CAD Daten sowie autorisiertem Freigegebenen Master. Achtete! Änderung ohne vorherige freigegebene Genehmigung der MAGNATechnik AG oder des Systems Gerd, verarbeiteten Zeichnungen/CAD Dateien. (REWORKING INSTRUCTIONS) See delivery only in accordance with drawing/CAD data and issued approval; no change without approved by the drawing/CAD data specified in the specification note or Magnat AG Top System Lead. Schulzuvernach nach DIN ISO 16016 besondert Refer zu protection notices DIN ISO 16016																			
① MAGNATechnik AG Top Systems Gerd Schulzuvernach nach DIN ISO 16016 besondert Refer zu protection notices DIN ISO 16016																			